

GROTARY TABLE for FANCE ROBOLILL



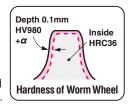
NIKKEN KOSAKUSHO WORKS, LTD. CAT.NO.8211

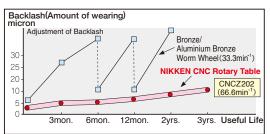
ANTI-WEARING, HIGH RIGIDITY and HIGH SPEED ROTATION



Worm Wheel

Specially hardened and furthermore ion-nitrided on the tooth. Thus, the problem of the sliding friction is solved. The hardness of the tooth surface and inside is shown at right hand side.







It is not exaggeration that the most important parts of the CNC rotary table is worm system. Please choose NIKKEN CNC rotary table with special worm system for our anti-wearing, high rigidity and high speed rotation.



CNC Rotary Table for ROBODRILL



When mounting a CNC ROTARY TABLE on ROBODRILL, the machine needs an additional axis option. (Servo amplifier, connector unit, etc.)

You need to be careful when using CNCROTARY tables in foreign countries. In the case of machines for Europe and China, the connector unit is different from that for general use Please contact the machine specifications when ordering. If you want to mount the tilt CNC rotary table on a machine that supports only one additional axis, or if you can not prepare the additional axis, you can select with a NIKKEN controller.

OP

ROBODRILL &-DSiB5 Series

 α -D14SiB5 / α -D14SiB5ADV α -D21SiB5 / a-D21SiB5ADV

☞ P.3

CNC105LFA CNC205LFA 5AX-100FA 5AX-DD100AF

NIKKEN CONTROLLER ··· P.13 SIGNAL

OPTIONAL

α21 and EZ controller feature α 21 and EZ controller connection ■Input / Output Time Chart Connection for Automatic Operation

Rotary Joint Type of Rotary Joint EQIPMENTS·····P.14 High Precise Indexing

ROBODRILL &-DMiB5 Series

 α -D14MiB5 / α-D14MiB5ADV

 α -D21MiB5 / α-D21MiB5ADV

 α -D14LiB5 / α -D14LiB5adv

 α -D21LiB5 / α-D21LiB5adv

☞ P.6

CNC180LFA CNC202LFA CNC205LFA CNC260LFA NCT200LFA NCT200ELFA 5AX-130FA 5AX-201FA 5AX-DD200AF2 5AX-DD200BF2 ACC ACCESSORIES ··· P.15

TAILSTOCK SCROLL CHUCK POWER CHUCK

SUPPORT TABLE

TECHNICAL TEC INFORMATION ··· P.17 Relation between Unbalancing Load Flow Chart of the Additional Axis Control

High Precise Indexing with Thru-hole

Notes on the Use of DD TABLES Accuracy Standard ■Technical Information

WORLDWIDE NET NETWORK····· P.21 ■Headguater

WORLD WIDE SALES BRANCH

How to Select Your Best CNC Rotary Table



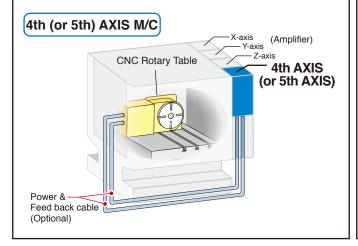
How CNC Rotary Table is Controlled

Additional Axis

You can choose additional axis when the machine has 4th

CNC rotary table can be controlled by machine in this case.

- 1. 4th or 5th amplifier is required for the machine. It should be used exactly the same one used for X, Y and Z axis. Install same servomotor(s) used for X, Y and Z axis.
- 2. The type of the servomotor or amplifier is defined by the types of rotary table.
- 3. Decide by whom servomotor will be supplied.
- 4. External dimensions and specifications depend on the type of
- 5. Parameter configuration, hydraulic connection, wiring and installation of amplifiers should be provided by machine tool

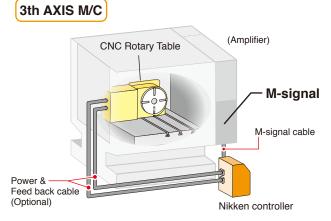


NIKKEN Controller (M-signal)

You can choose NIKKEN Controller when the machine doesn't have additional axis.

Note: at least one M-signal code is required.

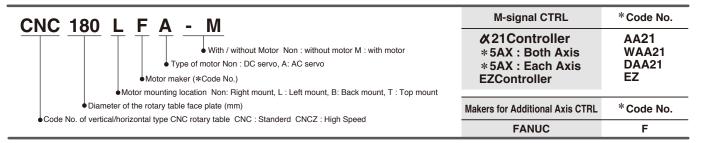
- 1. At least one M-Signal is required on the machine.
- 2. Input M-signal as "index start" command on the machine, high accuracy indexing, equally divided indexing (2-9999), or lead operation is allowed.
- 3. Control unit, servo-motor and all cables will be supplied by NIKKEN.





How to Read Product Code

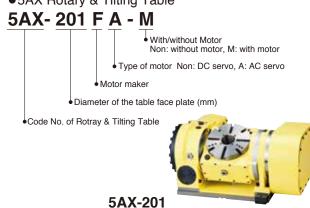




Single Axis CNC Rotary Table



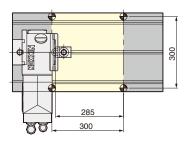
●5AX Rotary & Tilting Table



CNC ROTARY TABLE for ROBODRILL &-DSiB5/&-DSiB5ADV NIKKEN



CNC105LFA





COMPACT CNC ROTARY TABLE

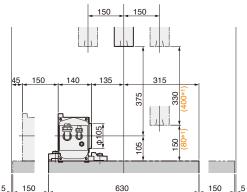
Diameter of Table ■MAX. Work Load : 30kg

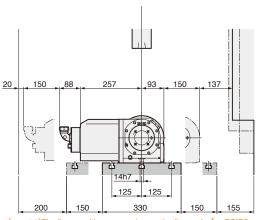
●MAX. Rotation Speed : 33.3 (min⁻¹),66.6 (min⁻¹)*1

●Indexing Accuracy : ±30sec. 205N·m ●Brake Torque ●Net Weight : 30kg : α iF1/5000 Servo Motor

●Spindle Hole : Ф60mmн7×Ф30mm Through Hole

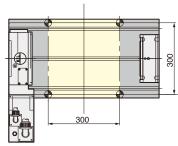
*1:High speed Z series





*1) The figures with orange color are the figures for (α -DSiB5_{ADV} Series)

CNC205LFA(TAS-100N)





Slim type CNC ROTARY TABLE

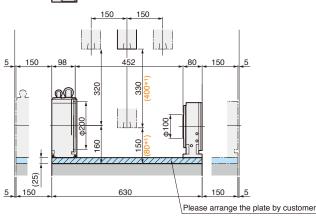
•Diameter of Table : Φ200mm

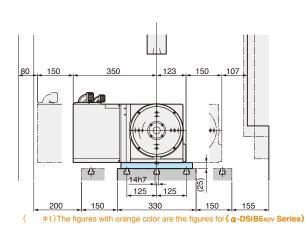
■MAX. Work Load 100kg (with support table) ●MAX. Rotation Speed : 33.3(min⁻¹),**66.6(min⁻¹)***1

●Indexing Accuracy : ±20sec. : 380N·m ●Brake Torque : 45kg ●Net Weight

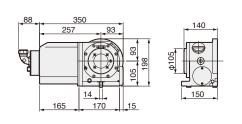
: α iF2/5000 Servo Motor ●6 ports buit rotary joint can be fitted

*1:High speed Z series

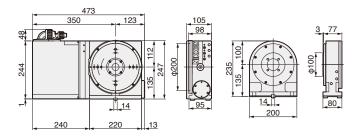




CNC105LFA



CNC205LFA(TAS-100N)



5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL &-DSiB5 NIKKEN



5AX-100FA



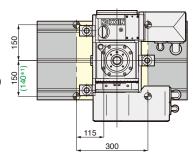
Compact 5AX TILTING ROTARY TABLE

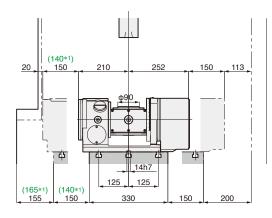
- Diameter of Table Ф90mm
- MAX. Work Load

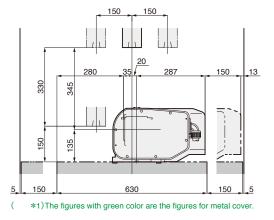
 MAX. Rotation Speed: 44.4(min-1) (Rotary),22.2(min-1) (Tilting)

 Indexing Accuracy: ±30sec.(Rotary), 60sec.(Tilting)

 Brake Torque: 200N·m(Rotary), 410N·m(Tilting)
- ●Net Weight : 84kg
- : α iF1/5000(Rotary) α iF1/5000(Tilting) Servo Motor
- ●Spindle Hole : Ф50mmн7×Ф30mm Through Hole
- Tilting Angle : 0°~105°



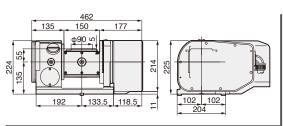


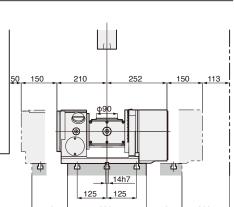


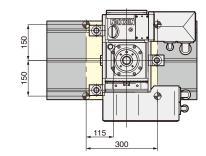
5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL &-DSiB5adv NIKKEN

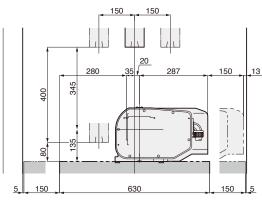


5AX-100FA









Angle	5AX-100FA
0° \$ 45°	\$170 00 \$170 07
0° \$ 90°	\$170 04 \$170 07 \$110 07
	15°

S 105°

The Area of Noninterference in Tilting Position.

Extensive Lineup of Attachments







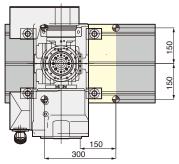


Center Socket

CONPACT TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILL &-DSiB5 NIKKEN



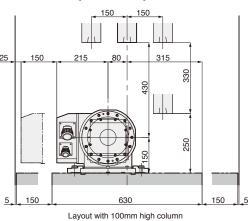
5AX-DD100AF

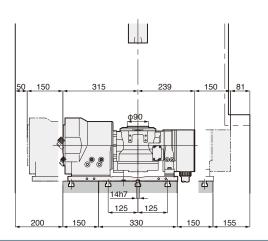


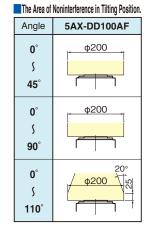


Compact 5AX TILTING ROTARY TABLE with DD

- Diameter of Table Ф90mm
- ●MAX. Work Load 10kg(Vertical)20kg(Horizontal)
- 200min⁻¹(Rotary),100min⁻¹(Tilting) ±10sec.(Rotary), ±15sec.(Tilting) 75N-m(Rotary), 205N-m(Tilting) ●MAX. Rotation Speed ●Indexing Accuracy
- ●Brake Torque
- 120kg Net Weight
- DiS15 / 1000 (Rotary) Servo Motor
 - DiS60 / 400 (Tilting)
- ●Spindle Hole Ф50mmн7×Ф20mm Through Hole
- ●Tilting Angle : 0°~110°

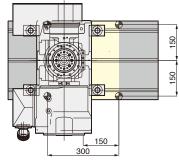


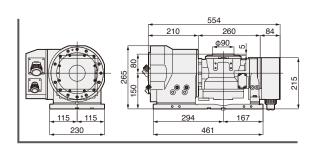


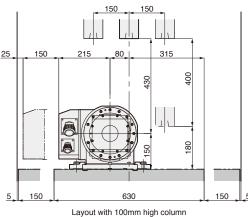


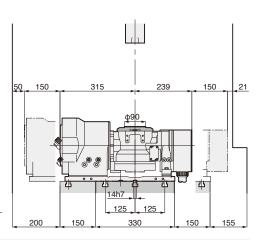
CONPACT TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILL & DSiB5 ADV NIKKEN

5AX-DD100AF











Opens up New Possibilities for Machining with Compact M/C

Suitable for many applications, from IT parts to automotive parts.

High-precision 5-axis machining of precision electronic devices such as smartphones, automobile parts, etc. can be accomplished using a compact machining center.

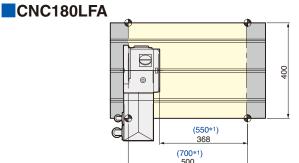


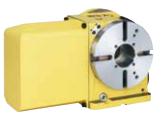
Impeller

5AX-DD200AF2

CNC ROTARY TABLE for ROBODRILL & - DMiB5 & - DMiB5 ADV NIKKEN







CNC ROTARY TABLE

●Diameter of Table : Ф180mm

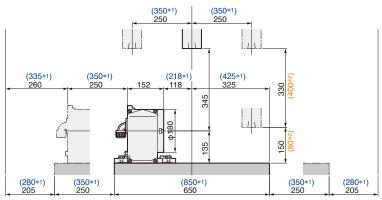
●MAX. Work Load 100kg(Vertical)200kg(Horizontal) ●MAX. Rotation Speed : 33.3 (min⁻¹),66.6 (min⁻¹)*1

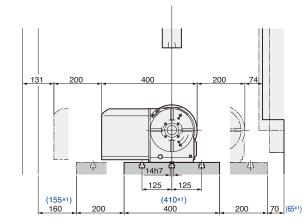
•Indexing Accuracy ±20sec.

●Brake Torque 303N·m 45kg ■Net Weight lpha iF1/5000 Servo Motor

: ф60mmн7×ф40mm Through Hole ●Spindle Hole

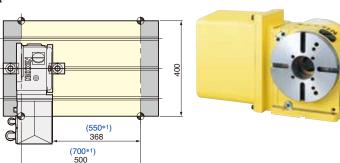
*1:High speed Z series





- *1)The figures with blue color are the figures for (α -DLiB5)

CNC202LFA



CNC ROTARY TABLE

●Diameter of Table : Ф200mm ■MAX. Work Load

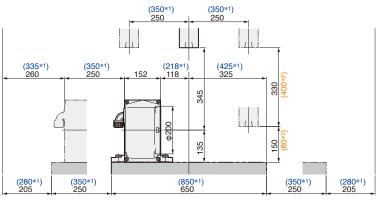
: 100kg(Vertical)200kg(Horizontal) ●MAX. Rotation Speed : 33.3(min⁻¹),66.6(min⁻¹)*1

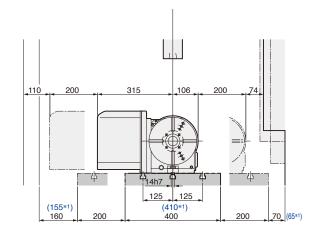
●Indexing Accuracy : ±20sec.

: 303N·m ●Brake Torque ●Net Weight : 55kg : α iF4/5000 Servo Motor

●Spindle Hole : Ф60mmн7×Ф40mm Through Hole

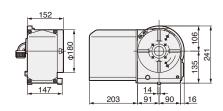
*1:High speed Z series



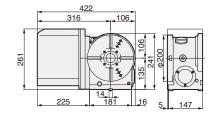


- *1)The figures with blue color are the figures for ($lpha ext{-DLiB5}$)
- *2) The figures with orange color are the figures for (α -DiB5abv Series)

CNC180LFA



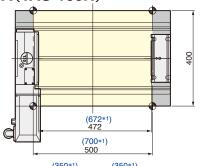
CNC202LFA



CNC ROTARY TABLE for ROBODRILL & - DMiB5 & - DMiB5 ADV NIKKEN









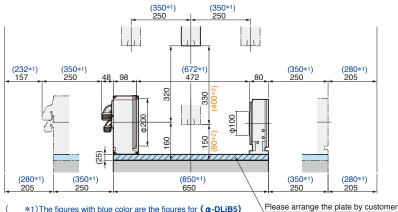
Slim type CNC ROTARY TABLE

 Diameter of Table Ф200mm

■MAX. Work Load 100kg (with support table) •MAX. Rotation Speed : 33.3(min⁻¹),**66.6(min⁻¹)***1

●Indexing Accuracy : ±20sec. 380N·m ●Brake Torque : 45kg ■Net Weight : α iF2/5000 Servo Motor •6 ports buit rotary joint can be fitted

*1:High speed Z series



200 350 123 ф. ψ, 125 (160*1) 160 (410*1) 400 200 70 (65*1)

*1)The figures with blue color are the figures for (lpha-DLiB5) *2) The figures with orange color are the figures for (α -DiB5_{ADV} Series)

CNC260LFA 400



CNC ROTARY TABLE

●Diameter of Table Ф260mm

 MAX. Work Load 150kg(Vertical)300kg(Horizontal)

•MAX. Rotation Speed : 25(min⁻¹),50(min⁻¹)*1

●Indexing Accuracy 20sec

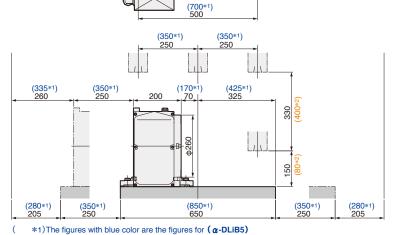
●Brake Torque

: 588N·m (Pneumatic), 1568N·m (Hydraulic)

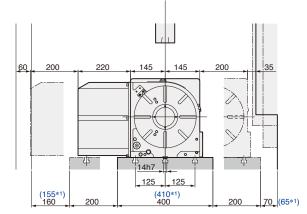
■Net Weight : 120kg : **α** iF4/5000 Servo Motor

●Spindle Hole : Ф80mmн7 Through Hole

*1:High speed Z series

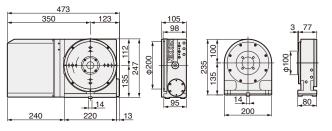


(520*1) 320

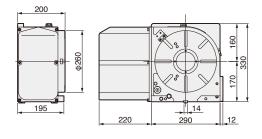


- *2) The figures with orange color are the figures for (α -DiB5abv Series)

CNC205LFA(TAS-100N)



CNC260LFA



200

200

121

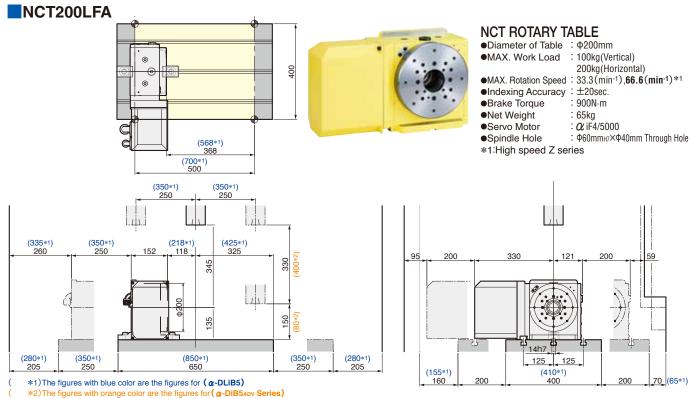
125 125

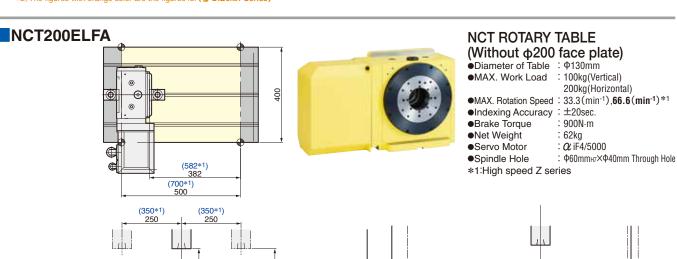
(410*1) 400

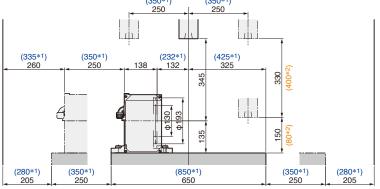
70 (65*1)

CNC ROTARY TABLE for ROBODRILL & - DMiB5 & - DMiB5 ADV NIKKEN









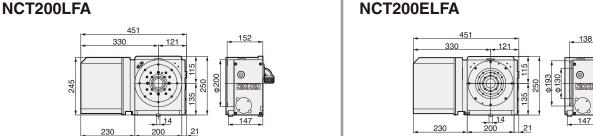


NCT200ELFA

(155*1) 160

200

330



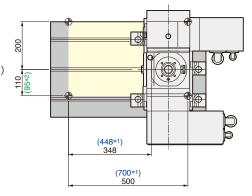
5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL &-DMiB5 NIKKEN

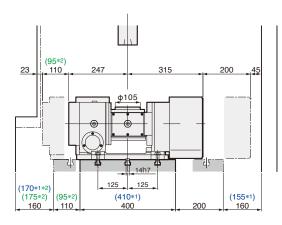
5AX-130FA

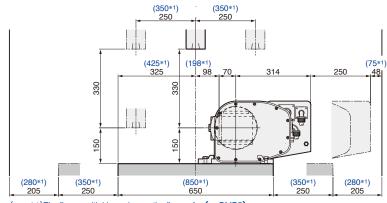


5AX TILTING ROTARY TABLE

- Diameter of Table Φ105mm (With Φ130mm sub table)
- 25kg(Vertical)50kg(Horizontal) ●MAX. Work Load
- 33.3(min⁻¹) (Rotary),16.6(min⁻¹) (Tilting) ●MAX. Rotation Speed
- ±30sec.(Rotary), 60sec.(Tilting) 205N-m(Rotary), 303N-m(Tilting) ●Indexing Accuracy
- ●Brake Torque
- 115kg ■Net Weight α iF2/5000(Rotary) Servo Motor
 - α iF2/5000 (Tilting)
- ●Spindle Hole Ф50mmн7×Ф30mm Through Hole
- ●Tilting Angle : 0°~105°





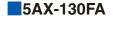


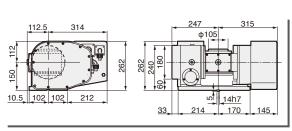
*1)The figures with blue color are the figures for (α -DLiB5)

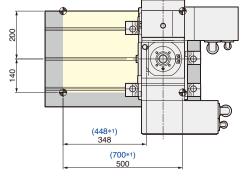
*2) The figures with green color are the figures for metal cover.

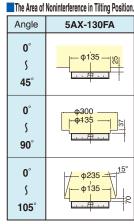
5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL & DMiB5adv NIKKEN

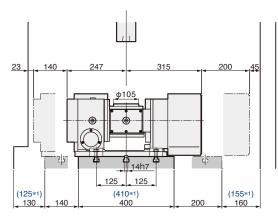


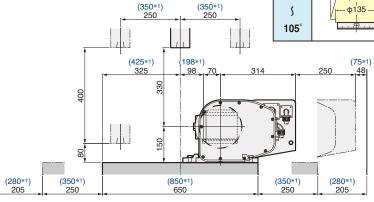












*1) The figures with blue color are the figures for (a-DLiB5adv)

NIKKEN CNC ROTARY TABLE works in many applications throughout the world. Please feel free to contact us.

5AX-130& ROBOT







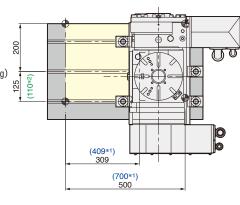
5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL & DMiB5 NIKKEN

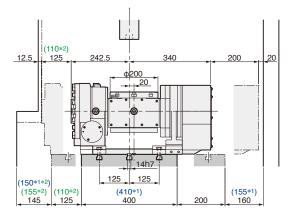
5AX-201FA

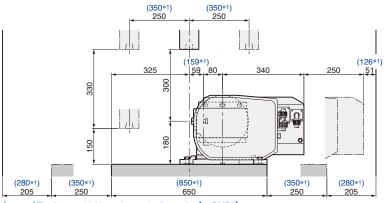


5AX TILTING ROTARY TABLE

- ●Diameter of Table Ф200mm
- 40kg(Vertical)60kg(Horizontal) ●MAX. Work Load
- ●MAX. Rotation Speed : 22.2(min⁻¹) (Rotary),16.6(min⁻¹) (Tilting)
- Brake Torque
- ●Indexing Accuracy : ±20sec.(Rotary), 60sec.(Tilting)
 - : 588N·m(Rotary), 612N·m(Tilting) (Hydraulic)
 - 303N·m(Rotary), 303N·m(Tilting) (Pneumatic)
 - : 160kg
- ■Net Weight Servo Motor : *a* iF2/5000 (Rotary)
 - α iS4/5000 (Tilting)
- : Ф60mmн7×Ф50mm Through Hole Spindle Hole
- ●Tilting Angle : 0°~105°





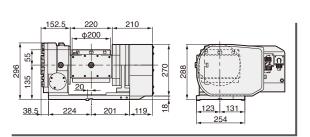


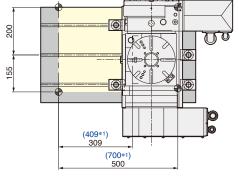
*1)The figures with blue color are the figures for (α -DLiB5)

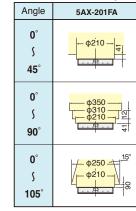
*2) The figures with green color are the figures for metal cover

5AX TILTING ROTARY TABLE for ROBODRILL &-DMiB5adv NIKKEN

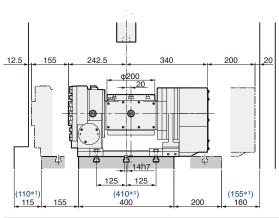
5AX-201FA

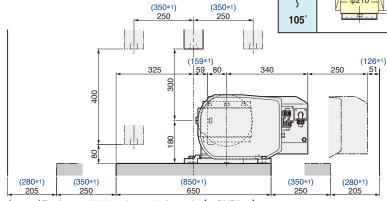




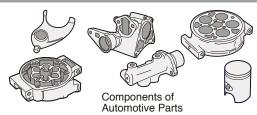


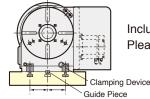
The Area of Noninterference in Tilting Position.





*1)The figures with blue color are the figures for (α -DLiB5_{ADV})





Includes guide piece and Clamping Device. Please refer to CNC ROTARY TABLE catalog.

TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILL & DMIBS NIKKEN

5AX-DD200AF2 200 140 (480*1)(700*1) 500 (350*1)

5AX TILTING ROTARY TABLE with DD MOTOR

 Diameter of Table Ф200mm

●MAX. Work Load 15kg(Vertical)30kg(Horizontal)

200min⁻¹(Rotary),150min⁻¹(Tilting) ●MAX. Rotation Speed : ±10sec.(Rotary), ±15sec.(Tilting)
150N·m(Rotary), 500N·m(Tilting) Indexing Accuracy

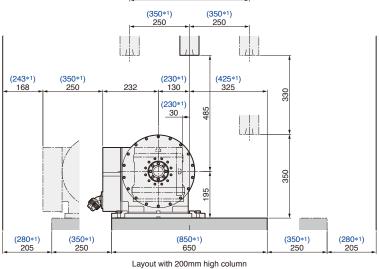
●Brake Torque

●Net Weight 190kg

DiS 60 / 400 (Rotary) ●Servo Motor DiS150 / 300 (Tilting)

●Spindle Hole Ф53mmн7×Ф40mm Through Hole

: 0°~110° Tilting Angle



314 φ200 80 0 (155*1) 160 200 130

*1)The figures with blue color are the figures for ($\alpha ext{-DLiB5}$)

45

-90°

S 90°

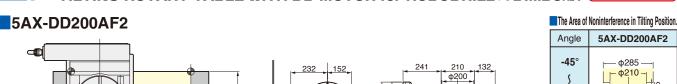
-110°

S

ф285 -

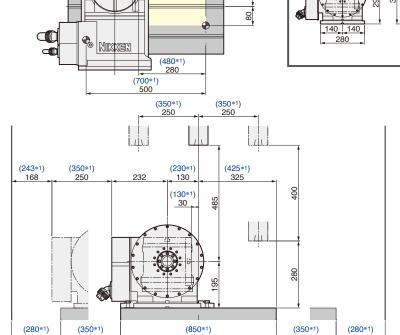
ф210 -

TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILLlpha-DMiBf 5adv f NIKKEN



25

598



200

110° .80 16 ф200 .80 160 400 190

*1)The figures with blue color are the figures for ($\alpha ext{-DLiB5adv}$)

650

250

205

205

The Area of Noninterference in Tilting Position.

TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILL & DMIBS NIKKEN

5AX-DD200BF2



5AX TILTING ROTARY TABLE with DD MOTOR Diameter of Table : Ф200mm

: 30kg ●MAX. Work Load

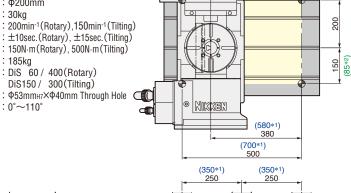
•MAX. Rotation Speed : 200min⁻¹(Rotary),150min⁻¹(Tilting)
•Indexing Accuracy : ±10sec.(Rotary), ±15sec.(Tilting)
•Brake Torque : 150N·m(Rotary),500N·m(Tilting)

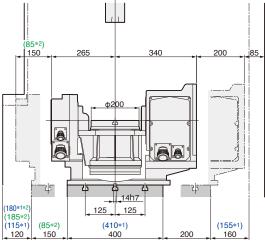
■Net Weight : 185kg

: DiS 60 / 400 (Rotary) ●Servo Motor

DiS150 / 300 (Tilting)

 Spindle Hole Tilting Angle



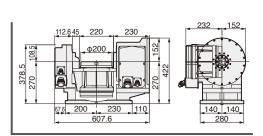


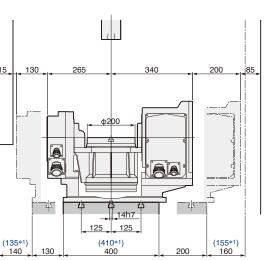
*1) The figures with blue color are the figures for (α -DLiB5) *2) The figures with green color are the figures for metal cover Layout with 200mm high column

(425*1) (243*1) (350*1) (230*1) 325 330 원 350 (350*1) (850*1) (280*1)(280*1)(350*1)650

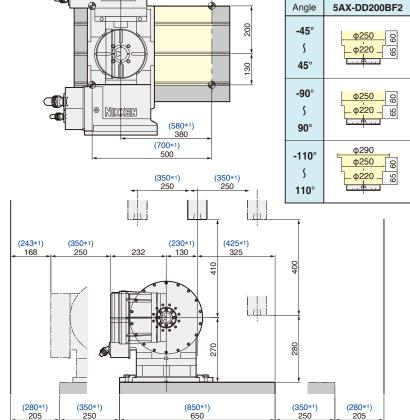
TILTING ROTARY TABLE WITH DD MOTOR for ROBODRILL&-DMiB5adv **NIKKEN**

5AX-DD200BF2





Layout with 200mm high column



*1)The figures with blue color are the figures for ($\alpha ext{-DLiB5adv}$)

M-SIGNAL NIKKEN CONTROLLER

NIKKEN

X21 and EZ controller feature

If the 4th axis (5th axis) doesn't have an additional axis, it can be driven with one M signal. It uses The state-of-the-art digital servomotor and absolute encoder. Excellent acceleration / deceleration characteristics, optimized servo parameters and powered-up motor torque realize high quality, high performance, long life.

≪21controller Length×Width×Height 300mm×280mm×285mm

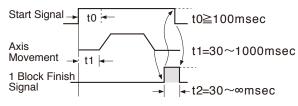


EZ controller Length × Width × Height 260mm×225mm×275mm

■ X21 and EZ controller connection

Normally the controller will be operated only by connecting M Signal (Start Signal) and 1 Block Fin. Signal. Emergency Stop Input must be set to B contact only for 5AX-Tables. For other Tables, you can choose A/B contact for Emergency Stop Input.

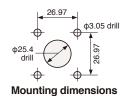
Input/Output Time Chart

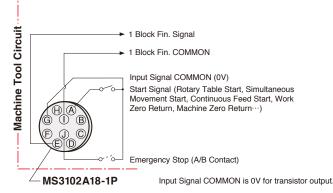


t1 and t2 can be set by parameter.

When to be connected to machine, receptacle MS3102A18-1P is provided. Arrange the electric circuits of your machine side.







RS232C Automatic Loading Interface... Pendant is to be used for manual operation and maintenance only. (x21only)

Program is loaded from Custom Macro of M/C, and start the program by the ordinary M signal. Total management of programs can be done on only M/C side. The necessary functions of M/C side are:

Custom Macro

Custom Macro External Output Function

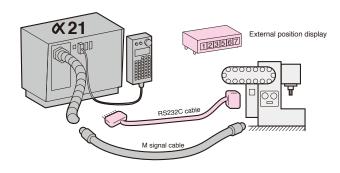
2 sets of M signals

eg.

M21 : Start signal

M24: Start signal of RS232C Automatic Loading Function (Start signal without 1 Block Fin. signal confirmation and keep this signal ON at least 100msec.)

JAPAN PAT.

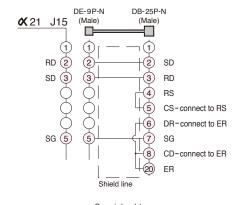


RS232C Direct Angle Command Interface (X21 controller only) JAPAN PAT.

This interface can start the block after sending one block data from custom macro of M/C. Equal dividing function (e.g. divided by 7) also can be sent. Therefore, program will be simple and more accurate and the total management of the programs can be done only on M/C.

Custom Macro Custom Macro External Output Function 1 M signal (Start signal) **M21**

5AX-table with 2 off X21 controllers can be connected to use RS232C direct angle command interface. In this case, special RS232C cable is required and 2 off M signals are required.









ROTARY JOINT



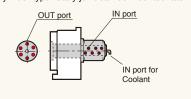
Rotary Joint is a rotating connector to supply air, hydraulic pressure or coolant liquid from outside to a fixture on a CNC rotary table. If liquid is supplied with ordinary hoses, twisting will happen on them by rotation of the table. However, rotary joints can solve this problem as it rotates in accordance with the table.

- Provides Pneumatic, hydraulic pressure or coolant from the rear of the table to a fixture.
- Automation of clamping/unclamping workpieces becomes possible.
- ■With a choice of 3 types: Cylinder type, Flange Plate type and Built-in type
- ★The coolant port is recommended to be separated because that the fine cutting swarf may come through the filter into the coolant port
- ★The cylinder type rotary joint is equipped with a port in the center bore exclusively for the coolant liquid.
- ★Even the number of IN ports is limited, rotary joint can be installed for the rotary table with the rotary encoder. Please contact us.

Type of Rotary Joint

1 Cylinder type Rotary Joint

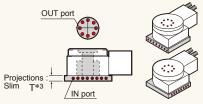
- Cylinder type rotary joint allows many ports.
- •Cylinder type rotary joint can be mounted later.



★The cylinder type rotary joint is useful in machining with the coolant liquid, because it's equipped with a port exclusively for the coolant liquid.

2 Flange Plate type Rotary Joint

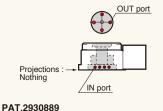
- •Flange plate type rotary joint reduces supply block projections.
- Cylinder type rotary joint can be mounted later.



★The every position which causes no interference against M/C can be selected.

3 Built-in type Rotary Joint

The highest space efficiency of all models of rotary joints.Built-in type rotary joint can be mounted without changing dimension.



PA1.293000

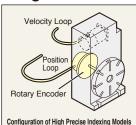
■ Rotary Joint List

- notary Joint List				
Code No.	Cylinder type	Flange Plat	e type	Built-in type
Code No.	MAX. Number of Ports	MAX. Number of Ports	T*3(mm)	MAX. Number of Ports
NCT 200	6+1	6	39	_
CNC 105	4+1	4	25	_
180, 202	6+1	6	25	_
205	_	_	6+1	
260, 302	10+1	11	60	_
TAT-105, 170	6+1	2	25	_
200, 250	9+1*1	7	30	_
5AX-100	(4)	3	3 25	
130	2 (4)			_
201	4 (6)	_		
5AX-DD200A,B	1	4	_	_

- ★(): MAX No. of high column table.★"+1" is the port located in the center hole for coolant.
- *1: TAT-200 is limited to 8 + 1P. *2: 4 reserve ports are provided on 5AX-201. *3: "T"is dimension of supply block projections after mounting rotary joints.

•When the air is supplied for all IN ports, please contact us. ◆Please do not supply the different pressure of the air in the IN ports next each other. ◆Please make sure that the line filter should be provided for pneumatic supply use in order to avoid swarf and water ingress for rust problem. ◆This is not avoidable that the oil of the hydraulic port may be leaked to the next air port for the long time use, due to the characteristic of the seal. Please the air port next to the hydraulic port as much as possible. ◆The rotary joint must be specially treated to prevent from the rust, when using the glycol solution for the operating fluid. Please inform us when ordering. ◆When the rotary joint is designed at your side, please select the low friction type seal. Then, please check the rotary table movement after installation of your rotary joint, not to over load.

■ High Precise Indexing (Full Closed Loop)



Full closed loop control becomes possible by mounting a rotary encoder at the back of rotary table. And high precise indexing becomes possible by detecting the rotary angle of the table directly.

- ■3 grades can be selected for indexing accuracy; ±3", ±5" and ±10".
- In case indexing unit of 1" or very high rigidity is required, please select Hirth Coupling Index NSVZ, NSVX series table.
- ★Cables are not included in ultra precision option. Please order separately.
- ★Air purge of the encoder inside is available as an option for water proof. Please contact us.

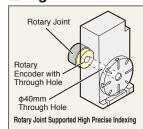
High Precise Indexing for CNC Rotary Table

ingir i reelee maexing i	or orto riotary ras	
Indexir Accura		±5″
Table Model	Rotary Encoder	Rotary Encoder
CNC105, 180, 202, NCT200	_	RCN2390
CNC260, 302	RCN8590	RCN2390

High Precise Indexing for Tilting Rotary Table

		Indexing Accuracy	±5″	±10″
	Table Model	,	Rotary Encoder	Rotary Encoder
1	5AX-130, -201	Rotary	RCN2390	_
1	5AA-130, -201	Tilting	_	RCN2390

High Precise Indexing with Thru-hole



Rotary Joint Supported High Precise Indexing with Thru-hole

- Even the number of IN ports is limited, rotary joint can be installed for the rotary table with the rotary encoder forhigh precision indexing. Please contact us.
- ■The rotary table with RCN8390 or RCN8590 has ~40mm through hole, and the rotary joint can be mounted.

	Indexing Accuracy	±3″	±5″
Table Model	7.000.00,	Rotary Encoder	Rotary Encoder
CNC260, 302		RCN8590	_

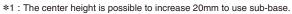


SUPPORT TABLE



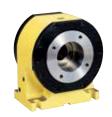
SUPPORT TABLE

			With Cl	lamping	Olive Over est Table
Table Model	Center Height	W/O Clamping	Air (0.5MPa)	Hyd. (3.5MPa)	Slim Spport Table With Clamping
CNC105	105	CST100-105	TAT-105N		
CNC180, 202,205	135	CST100-135	TAT-170N		TAS-100N
NCT200	135	CST100-135	TAT-170N		TAS-100N
0110000 000	470		TAT-200N(Shared use Air/Hyd)*1 TAT-250N(Shared use Air/Hyd)		
CNC260, 302	170				













CST100-105, 135

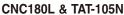
TAS-100N

TAT-105N

TAT-170N

TAT-200N, 250N







CNC205L & Support Table

TAILSTOCK (MANUAL, PNEMATIC, HYDRAULIC) NIKKEN



Tailstock List

	Tailstock	Manual	PNEUMATIC / HYDRAULIC	HYDRAULIC
Table Model Cer	Tailstock illust	Stroke: 15mm	Stroke: 60mm	Stroke: 100mm
CNC105	105	P-105S	PBA-105	
CNC180, 202	135	P-125S	PBA-135	
NCT200	135	P-125S	PBA-135	
CNC260, 302	170	P-170S	PBA-170	H-170S
5AX-100	135	P-125S	PBA-135	
5AX-130	150	P-150S	PBA-150	H-150S
5AX-201	180	P-170S	PBA-180	H-170S



Manual Tailstock



Pneumatic / Hydraulic **Small Size Tailstock**



Hydraulic Tailstock

SCROLL CHUCK

NIKKEN

Chuck Plate



Scroll Chuck

Holes for bolts of Front Mounting

Scroll Chucks with chuck plate marked* are NIKKEN Scroll Chuck of Front Mounting (Fig.1)

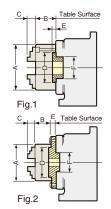
NIKKEN Scroll Chuck is used for X-4B.

The chuck plates for the scroll chucks without* can be used for the scroll chuck based on JIS B6151 SC/TC standard.

Scroll Chuck Gripping Range

Chuck	Grippin	g Range		
Size	External	Internal		
4″	2~ 89	36~ 78		
5″	3~104	42~ 92		
6″	3~135	52~119		
7″	3~153	56~134		
9″	4~190	64~16		





Scroll Chuck & Chuck Plate List

Table Model	Chuck Size	Chuck Plate	Α	В	С	D	E	F	Fig. No.
CNC105	R-4	X-4B	112	58	31.25	80	13	60	2
CNC180	R-5	X-5C*	132	60	37.25	100	3.5	60	1
CNC10U	R-6	X-6B*	167	66	44.25	130	4	60	1
	R-5	X-5C*	132	60	37.25	100	3.5	60	1
CNC202	R-6	X-6B*	167	66	44.25	130	4	60	1
	R-7	X-7A*	192	75	46.25	155	4	60	1
	R-6	X-6G*	167	66	44.25	130	4	80	1
CNC260	R-7	X-7L*	192	75	46.25	155	4	80	1
	R-9	X-9H	233	82	55.25	190	25	80	2
	R-6	X-6G*	167	66	44.25	130	4	80	1
CNC302	R-7	X-7L*	192	75	46.25	155	4	80	1
	R-9	X-9J	233	82	55.25	190	18	80	2
5AX-100	R-4	X-4D*1	112	58	31.25	80	3	40	1
5AX-130	R-4	X-4B	112	58	31.25	80	13	60	2
	R-4	X-4B	112	58	31.25	80	13	60	2
EAV 201	R-5	X-5C*	132	60	37.25	100	3.5	60	1
5AX-201	R-6	X-6B*	167	66	44.25	130	4	60	1
	R-7	X-7A*	192	75	46.25	155	4	60	1

[★]The maker of the scroll chuck was changed. This table shows the chuck plate of the new maker. Please refer to CAT NO.8168 or older for the chuck plate of the old maker.

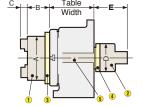
[★]The dimension from the table surface to the jaw is; **:B+C Others: E+B+C *1 : Jig-plate with \$\phi\$120 (AX101R075) is required.



POWER CHUCK



- 1 Power Chuck
- 2 Rotary Cylinder
- 3 Chuck Adapter
- 4 Cylinder Adapter
- **5** Connecting Rod



When power chuck or rotary cylinder is installed on 5AX table, the 5AX table must be High Column type.

■Power Chuck & Rotary Cylinder List

Table Model	Power Chuck Code No.	Pnev. Rotary Cylinder / Hyd. Rotary Cylinder	Α	В	С	D	Е	Table Model	Power Chuck Code No.	Pnev. Rotary Cylinder / Hyd. Rotary Cylinder	Α	В	С	D	Е
0110405	1104844.4	H05CH-100				115	215		11041114 ((0)	H05CH-175				135	240
CNC105	HO1MA-4	HH4C-80	110	70	27	130	220	CNC260	HO1MA-6(S)	HH4C-100	165	94	43	210	240
	HO1MA-4	H05CH-100		70	0.7	115	215	CNC200	HO1MA-8(S)	H05CH-250	040	440	40	160	250
	HOTIMA-4	HH4C-80	110	70	27	130	220		HOTIMA-0(5)	HH4C-125	210	110	43	290	295
CNC180	HO1MA-5	H05CH-150	105	70	27	115	215		HO1MA-6(S)	H05CH-175	105	94	43	135	240
CINC 100	HOTIMA-5	HH4C-80	135	70	27	186	235		HOTMA-6(5)	HH4C-100	165	94	43	210	240
	HO1MA-6(S)	H05CH-175	165	94	43	135	240	CNC302	HO1MA-8(S)	H05CH-250	210	110	43	160	250
	1101WA-0(3)	HH4C-100	105	94	43	210	240	1101MA-6(3)	HH4C-125	210	110	43	290	29	
	HO1MA-4	H05CH-100	110	70	70 27	115	215	HO1MA-10(S)	HO1MA-10(S)	H05CH-300	254	100	43	160	250
	1101WA-4	HH4C-80	110	70	27	130	220		HH4C-125	234	120	43	340	310	
CNC202	HO1MA-5	H05CH-150	135	70	27	115	215	5AX-100H	HO1MA-4		110	70	27		
CNC202	TIOTIMA-5	HH4C-80	135	70	27	186	235	5AX-130H	HOTIMA-4		110	70	21	_	_
	HO1MA-6(S)	H05CH-175	165	94	43	135	240		HO1MA-4		110	70	27		
	110 1MA-0(3)	HH4C-100	105	94	43	210	240		TIOTIMA-4	Please ask	110	70	21	_	_
	HO1MA-4	H05CH-100	110	70	27	115	215	5AX-201H	HO1MA-5	for the detail.	135	70	27		
	TIOTIMA-4	HH4C-80	110	70	21	130	220	OAX ZOIII	TIOTWIA-3		133	70	21	_	_
NCT200	HO1MA-5	H05CH-150	135	70	27	115	215		HO1MA-6(S)		165	94	43		_
NC1200	110 IIWA-0	HH4C-80	133	70	21	186	235		1101WA-0(3)		100	94	43	_	-
	HO1MA-6(S)	H05CH-175	165	94	43	135	240								/
	110 1WA-0(3)	HH4C-100	105	94	43	210	240								

[★]HOWA power chucks and rotary cylinders (Higher:hydraulic, Lower:Air) are listed. Other maker's one can be mounted, please specify the Code No.

[★]NIKKEN air/hydraulic rotary cylinder is also available.



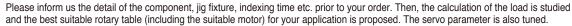
Relation between Unbalancing Load and Servo Motor **NIKKEN**

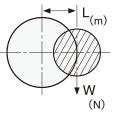


This table shows the guide line. Please make the unbalancing load as small as possible and use the counter balance weight for the precision machining.

Excessive unbalancing load causes the indexing accuracy and the durability to be worse. The relation between the guide line of the unbalancing load and the servo motor shows below. Please do not apply the load exceeding the guide line.

CNCZ series table can not be recommended for the application with large unbalancing load. CNCZ series table is recommended for the application only with light load.





Guide Line of MAX. Unbalancing Load for Additional Axis Control

MAX. Unbalancing Load (N·m)	CNC180FA	CNC202FA	CNC205FA	NCT200FA	CNC260FA
30	≪iF2	≪iF2	≪iF2		
50	≪iF4	≪iF4			
60				≪iF4	≪iF4
100					≪iF8

Guide Line of MAX. Unbalancing Load with NIKKEN Controller

MAX. Unbalancing Load (N·m)	CNC180	CNC202	CNC205	NCT200	CNC260
10	CNC180AA21-04				
20	CNC180AA21-08	CNC202AA21-08		NCT200AA21-08	
30			CNC205AA21-05		CNC260AA21-08
50	CNC180AA21-06	CNC202AA21-06			
60				NCT200AA21-06	CNC260AA21-06

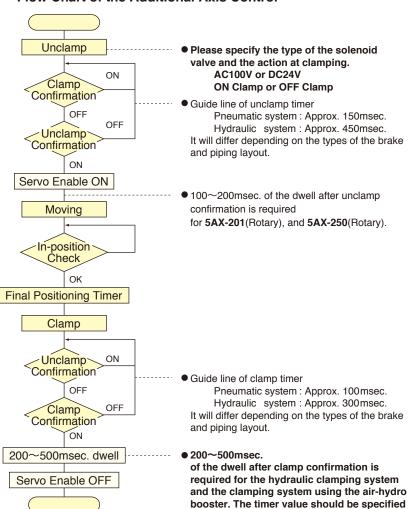


Flow Chart of the Additional Axis Control



Servo enable is basically kept OFF during the mechanical brake clamps.

Flow Chart of the Additional Axis Control

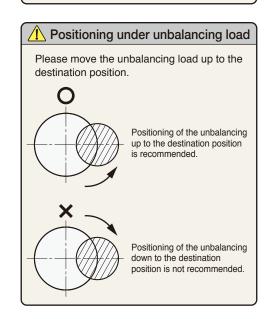


by the parameter setting.

Please specify the solenoid valve control method when ordering

Please specify the brake control when ordering

- ·CNC(5AX) ROTARY TABLE is DC24V,ON clamp.
- ·ROTARY TABLE with DD motor is DC24V,OFF clamp.





Notes on the Use of DD TABLES

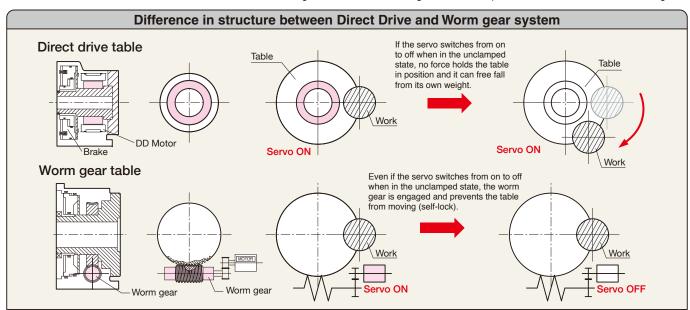


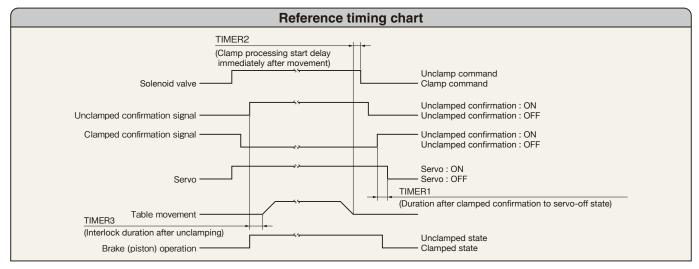
DD table characteristics

- The spindle is linked directly to the motor for excellent responsiveness. As a tradeoff for this responsiveness, the system is very sensitive to external force and loads, so it is necessary to set suitable parameters for each application.
- Adjustment is necessary to perform 5-axis simultaneous machining (synchronized machining). The NIKKEN standard parameters can be used for indexing and positioning. After confirming that optional functions* for synchronized machining are available, it is necessary to make appropriate settings to satisfy the customer's machining time and machining precision requirements. For simultaneous operation, suitable settings must be made to align the 4th (5th) axis with the three basic axes (XYZ).

Clamping operation

Due to the characteristics of the DD table it can be turned easily by hand if power is not being supplied (free run state). The table will again be in the free run state when the servo turns off after the brake is applied, unless appropriate settings are made, and this can cause positioning inaccuracy. Consult with the machine manufacturer to ensure that the timing is as shown in the timing chart below to prevent a free run state from occurring.





Preventing emergencies (in case of power interruption)

Configure a pneumatic (hydraulic) circuit (off-clamp) that will provide an effective brake should an emergency stop occur. Unlike normal clamping operation, in an emergency stop the brake is applied at the same time that the servo turns off momentarily, and this can result in positioning inaccuracy on an axis carrying a large load, such as the weight axis. To prevent this, enable the brake control function (FANUC).

Brake control function

To prevent the fall of the weight axis when an alarm is generated or an emergency stop occurs, instead of stopping excitation of the motor immediately, excitation of the motor continues for the duration specified by a parameter to allow the mechanical brake to engage.

Cooling of Direct Drive Servomotor

Except for some types of direct drive servomotor, you can choose no-cooling or liquid cooling. Keep cooling makes it possible to use under continuous rating torque. However, the special care is required because the continuous rating torque may fluctuate depending on the cooling condition.

External cooling devices should be prepared for cooling, such as chiller unit which is normally used for high speed spindles. Oil cooling must be used; water cooling is not allowed to prevent the rust. Recommended cooling oil is [ISO VG2] equivalents. (Ex. IDEMITSU "SUPER MULTI 2")

- ●In the case cooling is needed: ① Long time continuous running under high (close to maximum) speed rotation ② Very long time running under overload (above rated torque-below maximum torque) ③ Using special super-high speed servomotors

 ●Examples of cooling needed: ① Always-servo on under high-load condition (continuous turning operation) ② No-brake or the configuration that the servo is not off when clamping (Note: NIKKEN default configuration is servo OFF when clamping)
- ●Examples of cooling NOT needed : ① Indexing only ② Special use considering overload duty characteristics during non-cooling
- Please feel free to contact us if you need any concerns of questions regarding cooling or if you use direct drive rotary table under special conditions.



Accuracy Standard



■CNC Rotary Table

No.	Measuring Item	Measuring Method	CNC105	CNC ¹⁸⁰ ₂₀₂	CNC205	NCT ^{200E}	CNC ²⁶⁰
1	Parallelism between table surface and frame bottom surface (Concave)		0.015 mm	0.015 mm		0.015 mm	0.02mm
2	Runout of table surface		0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.015mm
3	Concentricity of center bore		0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm
4	Squareness of table surface (Minus deviation at upper part is not permitted.)		0.020 mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm
5	Parallelism between center line of test bar and key way (At 150mm tip)		0.020 mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm
6	Parallelism between frame bottom surface and table center line (At 150mm tip)		0.020 mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm	0.02mm
7	Indexing accuracy		±30"	±20"	±20"	±20"	20"
8	Repeatability		4"	4"	4"	4"	4"

[★] For ultra precision option: One rank higher accuracies than the above figures are inspected.

■5AX Tilting Rotary Table

No.	Measuring Item	Measuring Method	5AX-100 130	5AX-201	5AX-DD100AF	5AX-DD200AF2	5AX-DD200BF2
1	Parallelism between table surface and frame bottom at tilting angle 0° (Concave)		0.015mm	0.015mm	0.01mm	0.01mm	0.01mm
2	Deviation of table surface at tilting angle 0°		0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm
3	Deviation of table center hole at tilting angle 0°		0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm	0.01 mm
4	Deviation of center line of rotary axis at tilting angle 90°	Ho Ho	0.02mm	0.02mm			
5	Parallelism between table surface and center line of guide key at tilting angle 90°		0.015 mm	0.015 mm	0.01mm	0.01mm	0.01mm
6	Displacement of center when moving from 0° to 90° at tilting angle 90°		0.01mm	0.015mm	0.015mm	0.015mm	0.015mm
7	Indexing accuracy of rotary axis		±30″	20"	±5″	±10"	±10"
8	Repeatability of rotary axis		4"	4"	2"	4"	4"
9	Indexing accuracy of tilting axis	Cumulative	60″	60"	±10"	±15″	±15″
10	Repeatability of tilting axis		±6″	±6"	±3"	6"	6"

[★] For ultra precision option: One rank higher accuracies than the above figures are inspected.

Technical Information



Specification of the rotary table to be used on the special purpose machines.

- 1. Custom made on the Table Face Plate
- · Drilled hole, tapped hole, or dwell pin hole etc.
- · Without T-slot or with T-slot
- · Additional process at center hole
- The location of the Oil Sight Grass, Oil Supply Port and Drain Port can be changed.
- 3. How to be mounted on the Machine
 - · U-groove
 - · Additional tapped holes on the backside
- ·Shift the guide key position
- 4. Modification of the Motor Cover
- 5. Rotary Joint P.14
- 6. Special Color



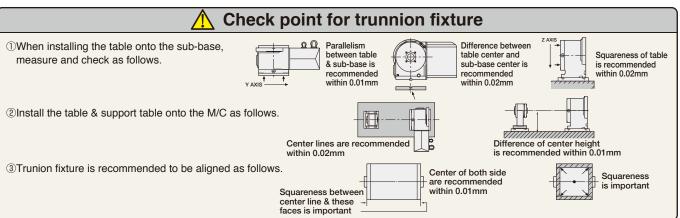
CNC202L without T slot

Selection of the CNC rotary table

- The support table is basically used in case of vertical application.
- The machining operation is generally light cut on aluminium materials, however, if the fixture or the component is large size, please make sure that the fixture inertia is within the MAX. work inertia.
- If the unbalance load is too big, it will affect on not only the indexing accuracy but also the durability. Please make sure the unbalance load will be within guide line list. **\mathbb{P.17}*
- In case of the unbalance load is large,
 - -The high speed Z series rotary table is not suitable, please use standard rotary table.
 - -Please installing the balance cylinder or counter balance.
- -Please advise us the details of the component, fig fixture, indexing time etc. prior to your order, and we will make a calculation of the load and select the best suitable rotary table for your application.
- If the huge amount of coolant has to be applied, we could prepare air purge (with pneumatic pressure of 0.03MPa) on the CNC rotary table body as an option. Please contact us the details.







Caution

- Always be careful not to inflict personal injury on any shop objects when unpacking this equipment.
- Caution should always be used when lifting this product. Especially when using lifting equipment. Manual lifting of this product may cause serious back injury. Always use safe lifting techniques.
- Install the rotary table on a well ventilated place hidden from direct sunlight, on a place not exposed to corrosive gas such as sulfuric acid and hydrochloric acid. Do not install the rotary table on a place with excessive high/low temperature. (Normal operating temperature: 5°C~40°C)
- Under the lower temperature condition, please warm the rotary table up just after power on. Or, please use lighter lubrication oil as another solution.
- Only the specified power voltage should be used. Incorrect power supply may result in fire.
- Always power off the machine before attempting any installation and wiring work. Failure to do this may result in serious personal injury or electric shock.
- The machine on which CNC rotary table is installed should have a complete cover or splash guard.
- When installing this product onto a machine tool, always pay special attention to the location of cables, hoses and hydraulic tanks (if used), to check for interference.
- Please make sure that all cables and hoses are sufficiently long to allow full axis travel.
- Always ensure that there is no interference with the CNC rotary table or tailstock unit of the ATC (Automatic Tool Change) position.
- Always ensure safe cable runs according to the instruction manual in order not to interfere with the machine operation. It is dangerous if the cables become entangled with the machine table or spindle unit.
- Always check the parallelism and squareness of the table to the machine axes and fix to the machine table using the fixings provided.

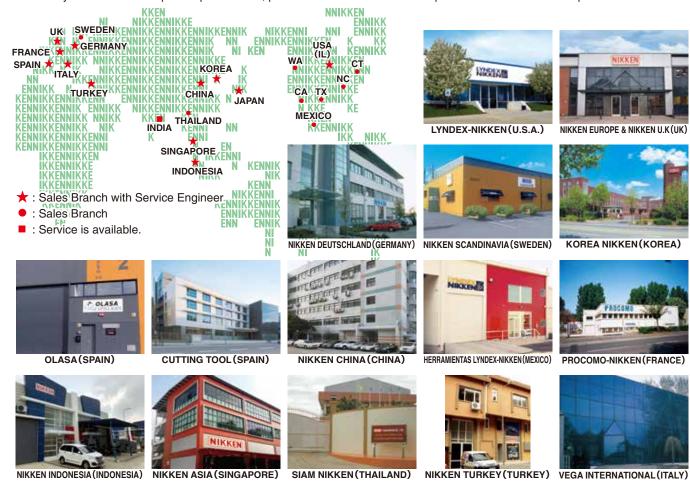
- Please follow the instruction manual for installation, wiring of cables and hoses. Failure to connect wiring correctly may cause fire or a serious accident
- This table has been given a waterproof treatment, however if ingress of coolant should occur, stop using the table immediately.
 Failure to do so may result in the unit catching fire or causing serious electric malfunction.
- Always ensure that pneumatic or hydraulic hoses are connected correctly.
- Always keep the air filter clean to prevent water and dirt ingress from the air supply.
- Please ensure that the hydraulic pressure flows constantly on the pump line at brake clamp in the save energy type hydraulic circuit.
- Please use CNC rotary table within the specification. Exceeding the specification may cause defective components and irreparable damage. Please contact us in case of the beyond the specification before ordering.
- Never modify the table by yourself without previous agreement of NIKKEN
 Never to touch any moving parts. Failure to follow this instruction
- may result in serious personal injury.

 For the rotary table with the NIKKEN controller, firstly turn the power of NIKKEN controller off, then turn the power of main M/C off at the end of operation.
- Always remove swarf from the table after use. Long term operation without cleaning may cause damage to the internal mechanism.
- Always change the lubrication oil annually to prevent the gear wear.
- If a collision occurs with the table, power off the machine controller immediately and contact your distributor for repair.
- Always stop using the table if unusual noises are heard or the slackness or defection of work piece and jig fixture are found. Irrepanable damage may be happened. Please contact with your distributor for repair.

NIKKEN WORLD WIDE SALES BRANCH



There are overseas Sales Branches in 12 countries. Each sales branch has stocks for toolings and CNC Rotary Tables, and service engineers look after the maintenance and service operation of our products. In the other region, e.g. East-South Asia, Ozaena, South America, Africa, etc., there are some distributors. At the production line in abroad, as there are many requirements for special tools and CNC Rotary Table to suit the special specifications, please ask us or distributors for spare tools and maintenance parts in advance.



NIKKEN CHINA

New Nikken China facility was moved to Qinzhou Road, Shanghai on 2014. JAN due to the business expansion in China. The standard items of NC tooling & CNC rotary table and each important spare parts are stocked for quick delivery.

The sales of nikken products through Internet is not started in China. For after service and the further maintenance, please purchase Nikken products through authorized distributors.







LYNDEX-NIKKEN (USA)



As North America's leading supplier of machine tool accessories, LYNDEX-NIKKEN is a wholly-owned subsidiary of NIKKEN Kosakusho Works., Ltd. - Japan. Backed by over a half century of experience, LYNDEX-NIKKEN sets the standard for high quality and high technology with a complete line of superior toolholders and machine tool accessories. From one source you can expect the best of both worlds: Extreme Quality and Advanced Technology.









The NIKKEN Euro Centre based in the UK was opened in 1999; from here we sell, distribute and support all products to our subsidiaries and dealers in over 20 countries around Europe.

In addition to carrying out the functions of NIKKEN UK in the United Kingdom (UK), we employ forty staff members and engineers. At the

end of 2015, NICE (NIKKEN Innovation Centre Europe) opened in the AMRC manufacturing technology park, where it provides support to customers working with difficult-to-machine materials, particularly in the aviation and energy industries.

Technical Support and Training Section machining centre equipped with Testing Facilities Service Department







NIKKEN DEUTSCHLAND (GERMANY)

Nikken Deutschland GmbH, a wholly owned subsidiary in Germany of NIKKEN Kosakusho Works, was established in 2003 to take over the sales activities of the previous distributor. Based in Russelsheim, which is a town made famous by the manufacturing complex of Opel, the company is located about 15 minutes away by car from Frankfurt airport. Germany has ranked at the top of the machine tool industry for many years, and is also the supply source of machine tools that are fuelling the significant expansion now taking place in Eastern Europe. Nikken Deutschland GmbH has its base at the centre of the huge market of Germany and Eastern Europe, and continues to broaden the range of the company's sales operations.

Nikken Deutschland GmbH has participated in and contributed to many trade shows and exhibitions held in Germany, including the EMO show, METAF, AMB and EURO MOULD.

The sales territory of Nikken Deutschland GmbH spans the vast area of eastern Europe and covers such countries as the Czech Republic, Slovakia, Austria, Russia, Poland, Hungary, Romania and Bulgaria, all countries in which Japanese companies are rapidly expanding their business. The service is not limited to sales, but engineers make on-site adjustments, repairs and service calls as well.









PROCOMO-NIKKEN (FRANCE)

Procomo France S.A.S was established 30 years ago with the avowed intent to deliver the high-accuracy and high-quality tool holders and CNC rotary tables as well as related services, applications and after-sales servicing, into the hands of engineers in France. A major milestone in the company's history was marked in 2006 with the change of the company name to PROCOMO-NIKKEN, and the company took on a new lease of life as NIKKEN's wholly owned subsidiary in France.





NIKKEN



The stocks of a large number of standard products are always on hand, enabling the products that customers need to be delivered in the shortest possible time. The NIKKEN Euro Centre and PROCOMO-NIKKEN retain constant and close contact; together they take on the challenge of how to machine products in a more rationalized manner, in a shorter time and to a higher accuracy so that France's engineers can meet every need of the French marketplace.

PROCOMO-NIKKEN has a team of five engineers dedicated full-time to providing users with application support prior to placing orders for tool holders and CNC rotary tables and to carrying out the preparation for shipment, education and training programs, maintenance and repairs, and servicing. This support network delivers a wide range of services, while willingly taking up the challenge of coming to grips with new applications.

Headquarter





NIKKEN KOSAKUSHO WORKS, LTD. OSAKA, JAPAN.

5-1, 1-chome, Minamishinden, Daito-shi, Osaka-fu, Japan. Telephone: 072-869-5820 Telefax: 072-869-6220

LYNDEX-NIKKEN Inc SHANGHAI ZHONG YAN TRADING CO., LTD. U.S.A CA, CT, IL, NC, TX, WA P.R.CHINA

Building 1/f, #54, No.1089 Qinzhou Rd. (N) Shanghai, China 1468 Armour Boulevard, Mundelein, ILLINOIS 60060

Tel.+1-847-367-4800 Fax.+1-847-367-4815 Tel.+86-(0)-216210-2506 Fax.+86-(0)-216210-2083 **MEXICO** HERRAMIENTAS LYNDEX-NIKKEN S.A.de C.V. NIKKEN KOSAKUSHO ASIA PTE, LTD. SINGAPORE

(From 2014.09) Av. Hercules #401-13, Fracc. Poligono 3 Santa Rosa Jauregui, Queretaro 76220 186, Woodlands Industrial Park E5 #04-01 M Singapore 757515 Tel.+65-6362-7980 Fax.+65-6362-7980 Tel +52-55-8421-8421

PROCOMO-NIKKEN S.A.S 6, avenue du 1er Mai-Z.A.E.Les Glaises 91127 **FRANCE THAILAND** SIAM NIKKEN Co., LTD. 127 Moo5 Gauwungsai-Bangturie Road Tambon Tanokkard

Palaiseau Cedex Tel.+33-(0)-1-69.19.17.35 Fax.+33-(0)-1-69.30.64.68 Ampher Muangnakhonpathom Nakhonpathom 73000 Thailand Tel.+66(02)178-0503 Fax.+66(02)178-0504 NIKKEN KOSAKUSHO EUROPE LTD. UK PT.NIKKEN KOSAKUSHO INDONESIA **INDONESIA**

Precision House, Barbot Hall Industrial Estate, Rotherham, South Yorkshire, S61 4RL PT.MIKKEN KOSAKUSHO INDONESIA
JALAN BIZPARK 3 JABABEKA INNOVATION CENTER A NO.16,
KEL MEKARMUKTI, KEC. CIKARANG UTARA, KAB.
BEKASI PROP. JAWA BARAT
TEL:+62-(0)21-5702071 MAIL:zefry.i@nikken-kosakusho.co.jp Tel.+44-(0)-1709-366306 Fax.+44-(0)-1709-376683 **NIKKEN DEUTSCHLAND GmbH GERMANY**

> http://www.nikken-kosakusho.co.jp/en e-mail: export@nikken-kosakusho.co.jp

Eisenstraße 9c, 65428 Rüsselsheim Tel.+49-(0)-6142-550600 Fax.+49-(0)-6142-5506060

VEGA INTERNATIONAL TOOLS S.P.A ITALY Via Asti N • 9 10026-Santena(TORINO) Tel.+39-011-9497911 Fax.+39-011-9456380

SCANDINAVIA SWEDEN **NIKKEN SCANDINAVIA AB** Malmövägen 14 331 42 Värnamo Sweden Tel.+46-(0)-303-440-600 Fax.+46-(0)-303-58177 ■Please give your order to the following agent

CUTTING TOOL S.L. SPAIN & Portuetxe 16, Barrio Igarra E-20018 Donostia-san Sebastian Tel.+34-(0)-902-820090 Fax.+34-(0)-902-820099 **PORTUGAL**

UTILLAJES OLASA,S.L. Tel.+34-(0)-943-107177 NIKKEN KESICI TAKIMLAR SAN. VE ULUSLARARASI TIC. A. S **TURKEY**

E5 Uzeri Kucukyali Yanyol Irmak Sok. Kucukyali Sanayi Sitesi A Blok No:5 Maltepe 34852 Istanbul Tel.+90-(0)-216-518-1010 Fax.+90-(0)-216-366-1414

KOREA NIKKEN LTD. **KOREA** 90B-11L, Namdong Industrial Complex, 170, Namdong-Daero, Namdong-Gu, Incheon, Korea 405-819 Tel.+82-(0)-32-763-4461 Fax.+82-(0)-32-763-4464

Specifications are subject to change without notice